SPAN 3050 Readings in Hispanic Literature
Spring 2025
Tuesdays and Thursdays (9:30-10:50 am)
LANG 202
Professor: Dr. Jongsoo Lee

Office Location: LANG 403E
Phone Number: 940-565-2404 (Spanish Dept. Office)
Office hours:

- Tuesdays 11:00 am-12:30 pm (either Virtual or LANG 403E <u>with a prior appointment</u>). Please email me at least one day before you want to schedule office hours so that I may set up a time for an audio Zoom conference or in-person meeting.

Email: Jongsoo.lee@unt.edu

Communication Expectations:

- *Announcements.* Announcements will be made in class and posted in CANVAS on a regular basis. They will appear on your CANVAS dashboard when you log in. (If not, click "Announcement" in CANVAS). Please make certain to check them regularly for any important updates. If you wish to receive notifications in your email or mobile device, you can set it up in CANVAS (watch a [tutorial](#)).

- *E-mail.* If you have any specific and essential questions, **the preferred method of communication is through email** (Jongsoo.lee@unt.edu). I will regularly check my email throughout the day (during daytime work hours, M-F; usually **not after hours nor over the weekend**). Please **do not send me messages via CANVAS inbox** as I will not use the inbox function in CANVAS frequently.

Welcome to UNT!

As members of the UNT community, we have all made a commitment to being part of an institution that respects and values the identities of the students and employees with whom we interact. UNT does not tolerate identity-based discrimination, harassment, and retaliation. UNT's full Non-Discrimination Policy can be found in the UNT Policies section of the syllabus.

Course Structure

- *Blended learning (combination of in-person and remote learning)*: We will have in-person classes usually once a week (51% or more) and some classes will also be conducted remotely in CANVAS (49% or less). The delivery mode is indicated in the class schedule of this syllabus. Most of the remote sessions will be asynchronous classes; you will be able to learn the class materials at different times and locations, so it will be more flexible. There may be some synchronous sessions conducted via Zoom for remote learning days, which will be announced ahead of time.

- *Canvas:* There will be 31 modules in Canvas, and each module represents each week.

- ***Class lecture***: All the class lectures for <u>remote learning days</u> will be uploaded in CANVAS (Zoom pre-recording). Lectures given during face-to-face classes are not normally recorded and uploaded in Canvas unless it is deemed necessary. This is an <u>intensive</u>, upper-level Spanish course. <u>Do not expect to pass this course if you cannot do the textbook reading regularly, consistently come to face-to-face classes prepared, and watch all class remote lectures timely and thoroughly</u>.

- ***Class materials not for the public***: You can watch and listen to my audio or video lectures as many times as you want, but these materials are prepared for this class ONLY, which means that you are <u>NOT allowed to share the audio or video lectures with anyone else NOR reproduce them in any forms</u>. The UNT reminds all the students of the prohibition of the theft of IP (intellectual property) and FERPA violation from courses being taught online. In order to protect faculty's intellectual property, the following should be observed by all the students: "Class recordings are reserved for use only by students in this class for educational purposes. **The recordings should not be shared outside the class in any form. Failing to follow this restriction is a violation of the UNT Code of Student Conduct and could lead to disciplinary action."**

- ***Protecting privacy***: You are not allowed to make video or audio recordings (e.g., taking a picture, screen capture, and other methods of recordings) of other people online and/or in-person. In other words, you are not allowed to record any portion of the video/audio and in-person lectures / assignments shared by the professor and/or other classmates and share these recordings with others. Taking a picture of classmates and/or the instructor in face-to-face classes is not allowed without permission.

Course Prerequisites or Other Restrictions
SPAN 2050 or equivalent

Course Technology & Skills
This course requires students to have the following technology, skills, and system in order to carry out the required assignments of the class: computer, reliable internet access, speakers, microphone, plug-ins, Microsoft Office Suite, downloading and uploading files, using Canvas, using Zoom, using a **webcam**, using **LockDown Browser system** (instructions and link to download the one-time application is available in Canvas in Module "Course Introduction and Syllabus").
- NOTE: Canvas works better using **Chrome or Firefox** Browsers.
- LockDown Browser **cannot be downloaded in Chromebook and Tablets**.
- Without **LockDown Browser with a webcam**, <u>you will not be able to take the exams</u>.
- You will need to update the Adobe Flash Player and Java in your computer.

It is the student's responsibility to have a computer that is compatible with LockDown Browser and that is equipped with a webcam. You can also take the exams in the Language Lab (in Language Building computer labs, first floor) where you don't need to download the application to your computer.

Technical Assistance

If you need help with technology and/or Canvas, please do not contact your professor. Contact:
UIT Help Desk: UIT Student Help Desk site (http://www.unt.edu/helpdesk/index.htm)
Email: helpdesk@unt.edu
Phone**: 940-565-2324**
In Person**: Sage Hall, Room 130**
Walk-In Availability**: 8am-9pm**
Telephone Availability**:**
- **Sunday: noon-midnight**
- **Monday-Thursday: 8am-midnight**
- **Friday: 8am-8pm**
- **Saturday: 9am-5pm**
Laptop Checkout**: 8am-7pm**

For additional support, visit Canvas Technical Help (https://community.canvaslms.com/docs/DOC-10554-4212710328)

Rules of Engagement
Rules of engagement refer to the way students are expected to interact with each other and with their instructors. Here are some general guidelines:
- While the freedom to express yourself is a fundamental human right, any communication that utilizes cruel and derogatory language on the basis of race, color, national origin, religion, sex, sexual orientation, gender identity, gender expression, age, disability, genetic information, veteran status, or any other characteristic protected under applicable federal, or state law will not be tolerated.
- Treat your instructor and classmates with respect in any communication online or face-to-face, even when their opinion differs from your own.
- Ask for and use the correct name and pronouns for your instructor and classmates.
- Speak from personal experiences. Use "I" statements to share thoughts and feelings. Try not to speak on behalf of groups or other individual's experiences.
- Use your critical thinking skills to challenge other people's ideas, instead of attacking individuals.
- Avoid using all caps while communicating digitally. This may be interpreted as "YELLING!"
- Be cautious when using humor or sarcasm in emails or discussion posts as tone can be difficult to interpret digitally.
- Avoid using "text-talk" unless explicitly permitted by your instructor.
- Proofread and fact-check your sources.
- Keep in mind that online posts can be permanent, so think first before you type.

See these Engagement Guidelines (https://clear.unt.edu/online-communication-tips) for more information.

COURSE DESCRIPTION:

This course is designed to provide students with an introduction to Hispanic literature through the analysis of short works or excerpts from stories, novels, and poems. Students do not need prior experience with literature, but they should have the ability to read assigned texts, write essays, and participate in discussions fluently in Spanish. The class will be conducted in Spanish.

Three Objectives:
1. Learn to interpret and appreciate Hispanic literature
2. Develop the ability to think and express oneself critically
3. Improve the ability to read, write, and speak in Spanish

REUQIRED TEXT:
- Levine, Esther L. y Constance M. Montross. <u>Vistas y voces latinas</u>. 3a edición, New Jersey: Prentice Hall, 2002.
- Selected texts are available in Canvas

EVALUATION/CLASS COMPONENTS:

Daily Homework	15%
In-Class Participation/ Preparation/ Punctuality	10%
Online Participation	10%
Quizzes	10%
Simulation	10%
Exam I	17%
Exam II	18%
Exam III	10%

A= 100-90   B= 89-80   C= 79-70   D= 69-60   F= 59-00

Daily Homework (15%):
You will upload the assigned homework on the day indicated in the syllabus. **On Tuesdays**, HW assignments should be done and uploaded **BEFORE coming to face-to-face class, that is, 9:29 am**. **On Thursdays,** HW assignment should be uploaded **by 11:59 pm**. The link to upload the homework will be available online <u>until 9:29 AM every Tuesday and 11:59 PM every Thursday.</u> After these hours, you won't be able to submit your HW, so don't wait until the last minute! **Late homework will not be accepted**.

- Deductions will be taken for **<u>incomplete HW, wrong answers, and right answers with grammatical errors or in incomplete sentences.</u>**

- Please <u>write your name on the top of your homework page.</u> Either hand-written or typed HW is acceptable. You don't have to copy/write all the questions; just write your answers for the HW questions.

In-Class Participation / Preparation / Punctuality (10%):
Active participation is essential to your success in this class. The participation portion of your grade will be based on your in-class participation and attendance.

- ***In-class participation***: Attendance is mandatory but simple attendance, although essential to your success in this class, does not guarantee a good in-class participation grade. You are expected to complete all homework assignments and readings before coming to class. Your participation grade is based on (among others):

1) the level of active and significant contribution to the class discussions
2) punctuality (no late or missing work; no tardy to class)
3) consistent use of Spanish
4) preparation and effort in small group work
5) preparation for the class (e.g., HW, reading, Canvas)
6) cooperative attitude and respect toward the class, instructor, and your classmates by attentively listening to and responding to differing opinions with courtesy, and
7) staying on task during class (e.g., not using a cell phone; not doing other assignments/activities)
(See the Participation Guidelines for more details)

Note: When determining your class participation grade, your instructor will consider your level of participation during all class activities. Therefore, not only your attendance but your sustained participation during **each class activity** is essential.

Online Participation (10%):
On remote learning days, you are required to watch the assigned video/audio lectures and complete all the embedded quizzes by the end of the day (11:59 PM). If your answer is incorrect, rewatch the lecture and retake the quiz until you get it right. The quiz results will count towards your online participation grade. Students will watch the lectures for each remote class every Thursday. Several questions, typically fewer than 10, will be embedded in each lecture and should be answered in a timely manner.

Quizzes (10%):
Bi-weekly comprehension quiz will be given and will consist of <u>10-15 simple questions</u> (true/false and/or fill in the blank type questions) about what you have learned in the lessons of the previous weeks. <u>Biweekly quizzes must be taken online **by 11:59 PM**</u>. <u>The duration of each quiz is **limited to 10 minutes and you are required to use LockDown Browser to take the quizzes**</u>.

- You can answer the questions easily by reading the assigned texts, doing HW, and reading/listening to In-class lectures and Power Point lectures <u>BEFORE</u> taking the quiz. Trying to study and find the answer while taking the quiz will not be a good idea, as many questions will require your understanding of the materials.

- You are **<u>NOT allowed to discuss the questions and answers with your classmates</u>**; you are **<u>NOT allowed to consult with or contact other students in any way during and after these quizzes</u>**. You can finish the quiz well if you have read the textbook, done HW, and watched the PowerPoint lecture.

Simulations (10%):
The class will be divided into groups of four students, and each group will perform a play based on a text that we will read during the semester. The performance should last between 10 and 12

minutes, and all group members must participate equitably. The evaluation will be based on the following criteria: 1) script preparation; 2) performance, including grammar and pronunciation; 3) creativity.

Three Exams (45%=17% + 18% + 10%):

There will be three exams. Study guides and instructions on how to take the exam using LockDown Browser with a webcam are available in Canvas. All exams will be conducted remotely. The format and details about the exams will be announced later. No *make-up.*

- You will be required to use **LockDown Browser** with a **webcam.**

- To take the exams you will need a webcam on your computer. If your computer does not have a webcam, you can take the exam in the Language Lab located in Language Building (in this case, you don't need to download the application to your computer).

Course Policies

Attendance Policy:

Regular and punctual class attendance is required of all students. Regular and punctual class attendance is required of all students. You are allowed **ONE** free absence for face-to-face class days, regardless of the reasons. You are encouraged to save this absence for unavoidable circumstances. At the end of the semester, **5%** will be subtracted from your final course grade for every absence above one (1).

Excused absence:

An excused absence applies to illness with a doctor's legal documentation, a death in the immediate family with an obituary notice, or a school-sponsored event with proper documentation. If you have missed classes due to illness, you must notify me and provide verifiable medical documentation by e-mail or in person **within a week** for your absence to be considered excused.

Tardiness.

Late arrivals will greatly affect your participation grade (See the *Participation Guidelines* for more details). Arriving after the class start time will be considered tardy [3 late arrivals will be converted into one absence]; arriving 15 mins. after class start time will be considered a half absence; arriving 30 mins after class start time will be considered a full absence.
Leaving class early without the instructor's approval will not be allowed; if that happens, the same policy of tardy/absence (and the deduction of participation grade) will be applied. It is expected that students take only reasonable time (less than 5 minutes) when having to go to a restroom during class. Missing class time more than 5 minutes will result in the deduction of points just like for tardiness and/or absence (i.e., 3 late arrivals equal to one absence: 15 mins. missing class time equals to a half absence; 30 mins. missing class time equal to a full absence, etc.). Absences due to the observance of a religious holiday require that you notify me IN WRITING during the first 15 days of the semester.

Late Work

Late assignment is not accepted; NO MAKE-UP of any kind (e.g., Quizzes and Homework). If you have a *valid official* documentation (e.g., doctor's note with a signature) that has been

provided to the professor <u>within a week</u>, your grade (a zero) will be simply changed to 'excused' in case of quizzes and HW. Your missed <u>exam</u> grade (a zero), however, will <u>not</u> be replaced by 'excused' even with a valid official documentation: a zero may be replaced by a make-up exam grade if you are given an opportunity to take it 1) with a valid official documentation presented to the professor 2) within a week at latest.

Examination Policy

- All exams are <u>closed book, closed notes, closed resources</u>. Exams must be taken alone and no communication with other individuals is allowed. The usage of electronic translators is completely prohibited. As a UNT student, academic integrity and honesty are expected of you. <u>Infringements on this policy will result in a grade of zero (0)</u>.

- You are <u>NOT allowed to discuss the questions and answers with your classmates</u>; you are <u>NOT allowed to consult with or contact other students in any way during and after these quizzes</u>. (See the section of Academy Integrity).

- It is the student's responsibility to carefully read and follow all the rules and regulations before taking exams and quizzes. Rules are available in Canvas in folder "Rules and Regulations for Exams" (under Module: Course Intro and Syllabus). <u>Failure to follow the rules will result in a grade of zero (0) in your exams with no opportunity to retake it</u>.

- <u>Do not wait to take your exams until the last minute</u>. Take your exams as early as possible. In case of a technical issue with your computer, you need time to solve the issue and take the exam before the exam closes.

- Make sure that your laptop computer is <u>fully charged before beginning the exam</u>. Be sure to check if your internet connection is good. Make up for exams will not be allowed due to computer or internet problems.

Assignment Policy

Due dates for each assignment are indicated in the class schedule of the syllabus. <u>It is students' responsibility to check the assignment due dates in the syllabus</u> to submit assignments online in Canvas. Canvas calendar may not be complete for the entire semester, so don't always rely on the automatic due date reminder generated by Canvas. Any change of due dates and assignment instructions (if needed) will be provided/announced in Canvas.

For any written assignments submitted in Canvas (if applicable), Turnitin may be applied to check any possible plagiarism.

GenAI Policy:

In this course, students are expected to engage deeply with the materials and develop their own critical thinking and writing skills. For this reason, the use of Generative AI (GenAI) tools such as Claude, ChatGPT, and Gemini is not permitted. While these tools can be helpful in some contexts, they do not align with the goal of fostering independent thinking. Using GenAI to complete any part of an assignment, exam, or coursework will be considered a violation of academic integrity, as it prevents the development of students' own skills, and will be addressed according to the Student Academic Integrity policy (https://policy.unt.edu/policy/06-003).

Extra credits. There will be some extra credit opportunities during the semester that can be completed and submitted online. (Details TBA)

Server unavailability. The University is committed to providing a reliable online course system to all users. However, in the event of any unexpected server outage or any unusual technical difficulty which prevents students from completing a time sensitive assessment activity, the instructor will extend the time windows and provide an appropriate accommodation based on the situation. Students should immediately report any problems to the instructor and contact the UNT Student Help Desk: helpdesk@unt.edu or 940.565.2324 and obtain a ticket number. The instructor and the UNT Student Help Desk will work with the student to resolve any issues at the earliest possible time.

Instructor Responsibilities and Feedback
- Instructor responsibilities include teaching class materials; providing instructions for assignments and assessments, answering questions about assignments, reviewing and updating course content, etc.
- Questions sent to me via email will be normally responded <u>within 24 hours on weekdays (usually sooner) during work hours (8 am-5 pm)</u>. Please <u>do not expect a response over the weekend</u>. Assignment feedback (if applicable) and grades are expected to be available within a week (or sooner).

Syllabus Change Policy
Changes to the syllabus, course information, and due dates will be announced in class and also in Canvas Announcement. The changes/revision will be indicated in Canvas and also in the revised syllabus if applicable.

Cell Phone, Laptop, and Other Devices Use Policy
Cell phones and other electronic/telecommunication devices should be <u>turned off **and put away completely (i.e., invisible)**</u> during class (**<u>NO exception!).</u>** Texting/emailing/using internet is not allowed during class. If it continues after the first warning, sanctions will be levied, and your in-class participation grade will be drastically affected. (<u>e.g., A ➔ B, B ➔ C, C ➔ D, etc.</u>)

Students' Concerns and Complaints:
Open communication is key to resolving concerns. Most issues or misunderstandings can be addressed effectively when those directly involved engage in honest discussion. If you have a concern related to your course, whether about materials, instruction, assessments, or the classroom environment, please begin by speaking with your instructor. If the matter remains unresolved, or if you are uncomfortable approaching your instructor, you may contact the WLLC department. To learn more about the complaint procedure or to file a formal complaint, you can access the document WLLC COURSE COMPLAINT PROCEDURE FOR STUDENTS on the departmental website: https://class.unt.edu/world-languages-literatures-cultures/resources/studentcomplaint.pdf. When emailing the department, be sure to include:
· Your first and last name
· Your instructor's name
· Your course title and section number

UNT Policies
Academic Integrity Policy
Academic Integrity Standards and Consequences. According to UNT Policy 06.003, Student Academic Integrity, academic dishonesty occurs when students engage in behaviors including,

but not limited to cheating, fabrication, facilitating academic dishonesty, forgery, plagiarism, and sabotage. A finding of academic dishonesty may result in a range of academic penalties or sanctions ranging from admonition to expulsion from the University.

All assignments should be your own work only. This means no help at all from humans or technology (i.e. translation program). Cheating, plagiarism, and other examples of academic misconduct will be pursued and sanctions will be levied. More specifically, you cannot copy others' work or sentences from textbooks, *web*, etc. You CANNOT have another student, a tutor or friend/family CORRECT or TRANSLATE your work. Your work should reflect the level of proficiency that you are in. Any attempt to hand in work not done by yourself will receive a zero (0) and may be reported to the Dean of Students.

Addendum to Academic Integrity for the remote/online learning in this class:
Students who violate University rules on academic dishonesty are subject to disciplinary actions, including the possibility of failure in the course. A violation of the course policy may include (but is not limited to) the following:
- Providing your UNT EUID to any other person
- Collaborating or sharing information with another person regarding the material on any assessment or assignment, before, during and/or after any assessment or assignment
- Recording any quiz, assessment or assignment material in any format
- The public (such that it can be viewed by more than one person) posting of any form of a test bank or group of questions from any assignment

ADA Policy
The University of North Texas makes reasonable accommodations for students with disabilities. To request accommodations, you must first register with the Office of Disability Access (ODA) by completing an application for services and providing documentation to verify your eligibility each semester. Once your eligibility is confirmed, you may request your letter of accommodation. ODA will then email your faculty a letter of reasonable accommodation, initiating a private discussion about your specific needs in the course. You can request accommodations at any time, but it's important to provide ODA notice to your faculty as early as possible in the semester to avoid delays in implementation. Keep in mind that you must obtain a new letter of accommodation for each semester and meet with each faculty member before accommodations can be implemented in each class. You are strongly encouraged to meet with faculty regarding your accommodations during office hours or by appointment. Faculty have the authority to ask you to discuss your letter during their designated office hours to protect your privacy. For more information and to access resources that can support your needs, refer to the Office of Disability Access website (https://studentaffairs.unt.edu/office-disability-access).

Emergency Notification & Procedures
UNT uses a system called Eagle Alert to quickly notify students with critical information in the event of an emergency (i.e., severe weather, campus closing, and health and public safety emergencies like chemical spills, fires, or violence). In the event of a university closure, please refer to Canvas for contingency plans for covering course materials.

Retention of Student Records
Student records pertaining to this course are maintained in a secure location by the instructor of record. All records such as exams, answer sheets (with keys), and written papers submitted during the duration of the course are kept for at least one calendar year after course completion. Course work completed via the Canvas online system, including grading information and comments, is also stored in a safe electronic environment for one year. Students have the right to view their individual record; however, information about student's records will not be divulged to other individuals without proper written consent. Students are encouraged to review the Public Information Policy and the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) laws and the University's policy. See UNT Policy 10.10, Records Management and Retention for additional information.

Acceptable Student Behavior
Student behavior that interferes with an instructor's ability to conduct a class or other students' opportunity to learn is unacceptable and disruptive and will not be tolerated in any instructional forum at UNT. Students engaging in unacceptable behavior will be directed to leave the classroom and the instructor may refer the student to the Dean of Students to consider whether the student's conduct violated the Code of Student Conduct. The University's expectations for student conduct apply to all instructional forums, including University and electronic classroom, labs, discussion groups, field trips, etc. Visit UNT's Code of Student Conduct (https://deanofstudents.unt.edu/conduct) to learn more.

Access to Information - Eagle Connect
Students' access point for business and academic services at UNT is located at: my.unt.edu. All official communication from the University will be delivered to a student's Eagle Connect account. For more information, please visit the website that explains Eagle Connect and how to forward e-mail Eagle Connect (https://it.unt.edu/eagleconnect).

Student Evaluation Administration Dates
Student feedback is important and an essential part of participation in this course. The student evaluation of instruction is a requirement for all organized classes at UNT. The survey will be made available during weeks 13, 14 and 15 [dates TBA] of the long semesters to provide students with an opportunity to evaluate how this course is taught. Students will receive an email from "UNT SPOT Course Evaluations via IASystem Notification" (no-reply@iasystem.org) with the survey link. Students should look for the email in their UNT email inbox. Simply click on the link and complete the survey. Once students complete the survey they will receive a confirmation email that the survey has been submitted. For additional information, please visit the SPOT website (http://spot.unt.edu/) or email spot@unt.edu.

Survivor Advocacy
UNT is committed to providing a safe learning environment free of all forms of sexual misconduct. Federal laws and UNT policies prohibit discrimination on the basis of sex as well as sexual misconduct. If you or someone you know is experiencing sexual harassment, relationship violence, stalking and/or sexual assault, there are campus resources available to provide support and assistance. The Survivor Advocates can be reached at SurvivorAdvocate@unt.edu or by calling the Dean of Students Office at 940-5652648.

University of North Texas Compliance
To comply with immigration regulations, an F-1 visa holder within the United States may need to engage in an on-campus experiential component for this course. This component (which must be approved in advance by the instructor) can include activities such as taking an on-campus exam, participating in an on-campus lecture or lab activity, or other on-campus experience integral to the completion of this course. If such an on-campus activity is required, it is the student's responsibility to do the following:

(1) Submit a written request to the instructor for an on-campus experiential component within one week of the start of the course.
(2) Ensure that the activity on campus takes place and the instructor documents it in writing with a notice sent to the International Student and Scholar Services Office. ISSS has a form available that you may use for this purpose.
Because the decision may have serious immigration consequences, if an F-1 student is unsure about his or her need to participate in an on-campus experiential component for this course, s/he should contact the UNT International Student and Scholar Services Office (telephone 940-565-2195 or email internationaladvising@unt.edu) to get clarification before the one-week deadline.

Student Verification
UNT takes measures to protect the integrity of educational credentials awarded to students enrolled in distance education courses by verifying student identity, protecting student privacy, and notifying students of any special meeting times/locations or additional charges associated with student identity verification in distance education courses.
See UNT Policy 07-002 Student Identity Verification, Privacy, and Notification and Distance Education Courses (https://policy.unt.edu/policy/07-002).

Use of Student Work
A student owns the copyright for all work (e.g. software, photographs, reports, presentations, and email postings) he or she creates within a class and the University is not entitled to use any student work without the student's permission unless all of the following criteria are met:
- The work is used only once.
- The work is not used in its entirety.
- Use of the work does not affect any potential profits from the work.
- The student is not identified.
- The work is identified as student work.

If the use of the work does not meet all of the above criteria, then the University office or department using the work must obtain the student's written permission.

Class Recordings
Synchronous (live) sessions in this course (if any) may be recorded for students enrolled in this class section to refer to throughout the semester. Class recordings are the intellectual property of the university or instructor and are reserved for use only by students in this class and only for educational purposes. Students may not post or otherwise share the recordings outside the class, or outside the Canvas Learning Management System, in any form. Failing to follow this restriction is a violation of the UNT Code of Student Conduct and could lead to disciplinary action.

Student Support Services

Mental Health

UNT provides mental health resources to students to help ensure there are numerous outlets to turn to that wholeheartedly care for and are there for students in need, regardless of the nature of an issue or its severity. Listed below are several resources on campus that can support your academic success and mental well-being:

- [Student Health and Wellness Center](https://studentaffairs.unt.edu/student-health-and-wellness-center) (https://studentaffairs.unt.edu/student-health-and-wellness-center)
- [Counseling and Testing Services](https://studentaffairs.unt.edu/counseling-and-testing-services) (https://studentaffairs.unt.edu/counseling-and-testing-services)
- [UNT Care Team](https://studentaffairs.unt.edu/care) (https://studentaffairs.unt.edu/care)
- [UNT Psychiatric Services](https://studentaffairs.unt.edu/student-health-and-wellness-center/services/psychiatry) (https://studentaffairs.unt.edu/student-health-and-wellness-center/services/psychiatry)
- [Individual Counseling](https://studentaffairs.unt.edu/counseling-and-testing-services/services/individual-counseling) (https://studentaffairs.unt.edu/counseling-and-testing-services/services/individual-counseling)

Chosen Names

A chosen name is a name that a person goes by that may or may not match their legal name. If you have a chosen name that is different from your legal name and would like that to be used in class, please let the instructor know. Below is a list of resources for updating your chosen name at UNT.

- [UNT Records](#)
- [UNT ID Card](#)
- [UNT Email Address](#)
- [Legal Name](#)

*UNT euIDs cannot be changed at this time. The collaborating offices are working on a process to make this option accessible to UNT community members.

Pronouns

Pronouns (she/her, they/them, he/him, etc.) are a public way for people to address you, much like your name, and can be shared with a name when making an introduction, both virtually and in-person. Just as we ask and don't assume someone's name, we should also ask and not assume someone's pronouns.

You can [add your pronouns to your Canvas account](#) so that they follow your name when posting to discussion boards, submitting assignments, etc.

Below is a list of additional resources regarding pronouns and their usage:

- [What are pronouns and why are they important?](#)
- [How do I use pronouns?](#)
- [How do I share my pronouns?](#)
- [How do I ask for another person's pronouns?](#)
- [How do I correct myself or others when the wrong pronoun is used?](#)

Additional Student Support Services

- [Registrar](https://registrar.unt.edu/registration) (https://registrar.unt.edu/registration)
- [Financial Aid](https://financialaid.unt.edu/) (https://financialaid.unt.edu/)
- [Student Legal Services](https://studentaffairs.unt.edu/student-legal-services) (https://studentaffairs.unt.edu/student-legal-services)
- [Career Center](https://studentaffairs.unt.edu/career-center) (https://studentaffairs.unt.edu/career-center)
- [Multicultural Center](https://edo.unt.edu/multicultural-center) (https://edo.unt.edu/multicultural-center)
- [Counseling and Testing Services](https://studentaffairs.unt.edu/counseling-and-testing-services) (https://studentaffairs.unt.edu/counseling-and-testing-services)
- [Pride Alliance](https://edo.unt.edu/pridealliance) (https://edo.unt.edu/pridealliance)
- [UNT Food Pantry](https://deanofstudents.unt.edu/resources/food-pantry) (https://deanofstudents.unt.edu/resources/food-pantry)

Academic Support Services

- [Academic Resource Center](https://clear.unt.edu/canvas/student-resources) (https://clear.unt.edu/canvas/student-resources)
- [Academic Success Center](https://success.unt.edu/asc) (https://success.unt.edu/asc)
- [UNT Libraries](https://library.unt.edu/) (https://library.unt.edu/)
- [Writing Lab](http://writingcenter.unt.edu/) (http://writingcenter.unt.edu/)

SPAN 3050   Programa del curso   Primavera de 2026
*This calendar is tentative and can be modified if necessary.

Día	Lectura	Tarea (ejercicios/ preguntas)
Enero 13	Introducción	Prueba #1 (by Jan. 15)
15	Esopo/ Sendebar	Canvas:
20	Denevi/ Mistral/ Bécquer	Canvas:
22	Cuentos indígenas	Canvas:
27	Galeano/ Goytisolo	Canvas: Prueba #2
29	Matute/ Peña/ Bucay	-Canvas:
Feb. 3	Borges/ Benedetti	-Canvas:
5	Galeano/ Bucay	-Canvas:
10	Microrrelatos	-Canvas. Prueba #3
12	Examen I	
17	Unidad II:	Preguntas en Canvas
19	Unidad II:	Preguntas en Canvas

24	Unidad II:	Preguntas en Canvas
26	Unidad II:	Preguntas en Canvas/ Prueba #4
Marzo 3	Unidad II:	Preguntas en Canvas
5	Unidad II:	Preguntas en Canvas
9-13	Spring Break	
17	Unidad III	Preguntas en Canvas/ Prueba #5
19	Unidad III	Preguntas en Canvas

	24	Unidad III	Preguntas en Canvas
	26	Unidad III	Preguntas en Canvas
	31	Unidad III	Preguntas en Canvas Prueba #6
Abril	02	Película	Preguntas en Canvas
	07	Discusión sobre la película Repaso	Preguntas en Canvas
	09	Examen II	
	14	Unidad IV	Preguntas en Canvas
	16	Unidad IV	Preguntas en Canvas

	21	Unidad IV	Preguntas en Canvas
	23	Preparar las simulaciones/ Simulaciones	Prueba #7
	28	Simulaciones	
	30	Repaso	
	7	Examen final	